



# BUDGET 2020

Une approche abordable pour une croissance responsable, la mobilité et le logement

Commission du transport en commun

Adopté le 11 décembre, 2019



## Table des matières

Commission du transport en commun

Résumé du secteur de service.....	1
Besoins en ressources de fonctionnement.....	3
Frais d'utilisation.....	5
Résumé et financement du programme d'immobilisations.....	8

## **Direction générale des transports**

### **Résumé du secteur d'activité 2020 - OC Transpo**

La Direction générale des transports rassemble tous les services municipaux liés à la mobilité dans la ville et intègre les activités de planification, de mise en œuvre, d'exploitation et de prestation de services pour tous les modes de transport. Chaque service et projet relevant de cette direction générale a des répercussions sur la façon dont les gens se déplacent aujourd'hui et se déplaceront dans les années à venir, que ce soit en train, en autobus, en voiture, à vélo, à pied ou au moyen d'une combinaison de ces modes de transport.

Cette direction générale exploite le réseau d'OC Transpo de manière à offrir aux clients des options de déplacement qui répondent à leurs besoins et à leurs attentes. Tous les trains et autobus sont parfaitement accessibles. Ottawa et OC Transpo ont connu une transformation majeure découlant de l'ouverture plus tôt cette année de la Ligne 1 de l'O-Train, la Ligne de la Confédération. Le passage harmonieux à un réseau de transport en commun multimodal a entraîné des changements importants dans la prestation des services d'OC Transpo et dans la façon dont les usagers utilisent le transport en commun. OC Transpo s'efforce d'offrir à tous un service de transport en commun sécuritaire, fiable, confortable, courtois et abordable, d'établir et de conserver une main-d'œuvre engagée, ainsi que de réaliser les objectifs stratégiques fixés par le Conseil et la Commission du transport en commun, le tout dans le cadre du budget établi.

#### **Programmes et services offerts**

- Réseau d'autobus d'OC Transpo, y compris les circuits Rapide, Fréquent, Connexion, Local, École, Bus-o-empettes et Événement;
- La Ligne 1 de l'O-Train, la Ligne de la Confédération, qui va de la station Tunney's Pasture à la station Blair;
- La Ligne 2 de l'O-Train, la Ligne Trillium, qui va de la station Bayview à la station Greenboro; et,
- Le service de Para Transpo pour les clients handicapés.

De nombreux services de soutien liés aux activités d'OC Transpo sont également offerts à l'interne:

- Contrôle des opérations;
- Service à la clientèle;
- Entretien des véhicules et des installations de transport en commun;
- Gestion, formation et engagement des employés;
- Gestion de la sécurité;
- Programme des agents de sécurité spéciaux et application des tarifs;
- Planification du service et du système;
- Mise en œuvre des technologies et soutien technique; et,
- Relations avec la collectivité et les intervenants.

Ville d'Ottawa

Services des transports

Service de transport en commun – Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2018	2019		2020	Variations en \$ par rapport au Budget 2019
	Réels	Prévisions	Budget	Adopté	
<b>Dépenses par programme</b>					
Opérations du transport en commun	423,464	430,468	425,049	436,882	11,833
Systèmes-clients et Planification du transport en	30,747	34,452	35,826	38,732	2,906
Sécurité, Conformité, Formation et Perfectionner	4,648	5,247	5,247	4,603	-644
Services de soutien aux activités	3,829	3,706	4,104	3,886	-218
Bureau du directeur général	631	601	601	608	7
Non lié au Service	123,006	140,120	140,120	151,251	11,131
<b>Dépenses brutes</b>	<b>586,325</b>	<b>614,594</b>	<b>610,947</b>	<b>635,962</b>	<b>25,015</b>
Récupération des coûts et affectations	-50,899	-36,096	-36,096	-27,725	8,371
Revenus	-246,510	-274,051	-276,112	-286,743	-10,631
<b>Besoins nets</b>	<b>288,916</b>	<b>304,447</b>	<b>298,739</b>	<b>321,494</b>	<b>22,755</b>
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	273,981	274,894	275,292	282,563	7,271
Heures supplémentaires	26,970	25,337	19,918	18,223	-1,695
Matériaux et services	137,879	147,576	148,950	156,930	7,980
Transferts/subventions/charges financières	123,194	140,162	140,162	151,293	11,131
Coûts du parc automobile	859	1,122	1,122	1,122	0
Coûts des installations de programme	20,661	23,426	23,426	23,754	328
Autres coûts internes	2,781	2,077	2,077	2,077	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>586,325</b>	<b>614,594</b>	<b>610,947</b>	<b>635,962</b>	<b>25,015</b>
Récupération des coûts et affectations	-50,899	-36,096	-36,096	-27,725	8,371
<b>Dépenses nettes</b>	<b>535,426</b>	<b>578,498</b>	<b>574,851</b>	<b>608,237</b>	<b>33,386</b>

Ville d'Ottawa

Services des transports

Service de transport en commun – Besoins en ressources de fonctionnement  
en milliers (000 \$)

	2018	2019		2020	Variations en \$ par rapport au Budget 2019
	Réels	Prévisions	Budget	Adopté	
<b>Revenus par catégorie</b>					
Fédéraux	0	0	0	0	0
Provinciaux	0	0	0	0	0
Municipaux	0	0	0	0	0
Fonds propres	-53,608	-75,338	-75,338	-74,490	848
Frais et services	-192,902	-198,713	-200,774	-212,253	-11,479
Amendes	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>-246,510</b>	<b>-274,051</b>	<b>-276,112</b>	<b>-286,743</b>	<b>-10,631</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>288,916</b>	<b>304,447</b>	<b>298,739</b>	<b>321,494</b>	<b>22,755</b>
<b>Equivalents temps plein</b>			<b>2,932.30</b>	<b>3,093.30</b>	<b>161.00</b>

Structure tarifaire							
	Multiplicateur ou rabais	Arrondissement au cinq ou au 25 cents le plus proche	Tarif en \$ de 2019	Tarif en \$ de 2020	Variation en % par rapport à 2019	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
<b>OC Transpo - Tarifs des usagers</b>							
Tarifs de base recommandés pour appro	-	-	3.5104	3.5982	2.5%	1er avril 2020	
<b>Laissez-passer</b> (établis par la politique en fonction du tarif de base)							
Laissez-passer mensuel pour adultes	34 x tarif de base	0,25 \$	119.50	122.50	2.5%	1er avril 2020	
Laissez-passer mensuel pour jeunes (6-19 ans)	rabais de 23 %	0,25 \$	92.25	94.50	2.4%	1er avril 2020	
Laissez-passer mensuel pour aînés (65+)	rabais de 62%	0,25 \$	45.50	46.75	2.7%	1er avril 2020	
Laissez-passer mensuel communautaire	rabais de 64.7%	0,25 \$	43.25	43.25	0.0%	1er avril 2020	
Laissez-passer mensuel Accès	rabais de 64.7%	0,25 \$	43.25	43.25	0.0%	1er avril 2020	
EquiPass	rabais de 52.4%	0,25 \$	58.25	58.25	0.0%	1er avril 2020	
Passejour [1]	3 x tarif de base	0,25 \$	10.75	11.00	2.3%	1er avril 2020	
Passejour3 [1]	7.5 x base	0,25 \$	26.50	27.00	1.9%	1er avril 2020	
Passejour5 [1]	12 x base	0,25 \$	42.25	43.25	2.4%	1er avril 2020	
Passejour7[1]	14.25 x base	0,25 \$	50.25	51.50	2.5%	1er avril 2020	
Passe famille (fin de semaine/vacances)	3 x base	0,25 \$	10.75	11.00	2.3%	1er avril 2020	
U-Pass (par semestre, établi par contrat)	Fixé par contrat		212.71	218.03	2.5%	1er sept. 2020	

	Structure tarifaire		Tarif en \$ de 2019	Tarif en \$ de 2020	Variation en % par rapport à 2019	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
	Multiplicateur ou rabais	Arrondissement au cinq ou au 25 cents le plus proche					
<b>Tarifs pour passage unique [2] (établis par la politique en fonction du tarif de base)</b>							
Tarif pour passage unique adulte (acquitté au moyen du portefeuille électronique)	1 x tarif de base	0,05 \$	3.55	3.60	1.4%	1er avril 2020	
Tarif pour passage unique adulte (payé en espèces, par carte de débit ou crédit)	+ 5 cents	0,05 \$	3.60	3.65	1.4%	1er avril 2020	
Tarif pour passage unique pour les aînés de 65 ans et plus (acquitté au moyen du porte-monnaie électronique ou du compte ParaPaie) [3]	rabais de 25 %	0,05 \$	2.65	2.70	1.9%	1er avril 2020	
Tarif pour passage simple pour les aînés de 65 ans ou plus (acquitté en argent comptant ou au moyen d'une carte de crédit ou de débit)[3]	+ 5 cents	0,05 \$	2.70	2.75	1.9%	1er avril 2020	
Tarif pour passage simple pour le laissez-passer Communautaire (acquitté au moyen du portefeuille électronique ou du compte ParaPaie)	rabais de 51.4%	0,05 \$	1.75	1.75	0.0%	1er avril 2020	
EquiPass tarif unique (acquitté au moyen du portefeuille électronique)	rabais de 51.4%	0,05 \$	1.75	1.75	0.0%	1er avril 2020	
Tarif pour passage unique enfant (6-12 ans) (acquitté au moyen du portefeuille électronique)	rabais de 50 %	0,05 \$	1.80	1.80	0.0%	1er avril 2020	
Tarif pour passage unique enfant (6-12 ans) (acquitté en argent comptant/par carte de débit ou crédit)	+ 5 cents	0,05 \$	1.85	1.85	0.0%	1er avril 2020	
Tarif pour passage unique pour les enfants de 5 ans ou moins [4]	rabais de 100 %	-	gratuit	gratuit	-		
Tarif Para Transpo réduit pour les détenteurs du laissez-passer Accès	rabais de 33 %	0,05 \$	2.40	2.45	2.1%	1er avril 2020	
Tarif Para Transpo secteur rural	2,7 x tarif de base	0,25 \$	9.50	9.75	2.6%	1er avril 2020	

	Structure tarifaire						
	Multiplicateur ou rabais	Arrondissement au cinq ou au 25 cents le plus proche	Tarif en \$ de 2019	Tarif en \$ de 2020	Variation en % par rapport à 2019	Date d'entrée en vigueur	Recettes en milliers (000 \$) 2020
<b>Total des revenus tarifaires</b>							
Service conventionnel (autobus et O-Train)	-	-			-		\$ 202,627
Para Transpo	-	-			-		\$ 2,149
<b>Autres tarifs recommandés pour approbation</b>							
Carte à puce Presto	-	0,25 \$	6.00	6.00	-	1er avril 2020	
Permis de parc-o-bus régulier	-	0,25 \$	26.50	27.25	2.8%	1er avril 2020	
Permis de parc-o-bus or	-	0,25 \$	60.00	61.50	2.5%	1er avril 2020	
Autobus nolisé - première heure	-	1,00 \$	557.00	571.00	2.5%	1er avril 2020	
Autobus nolisé - chaque heure supplémentaire	-	0,25 \$	278.50	285.50	2.5%	1er avril 2020	

**Remarques:**

[1] Valable pour des déplacements illimités pour un (Passejour), trois (Passejour3), cinq (Passejour5) et sept jours (Passejour7).

[2] Les tarifs pour passage unique peuvent être réglés en espèces, avec une carte Presto ou un compte Parapaie, par carte de débit ou crédit, ou avec des coupons remis à des services sociaux et à des organismes à but non lucratif. Les différents types de paiement ne sont pas tous acceptés à bord des autobus.

[3] Les aînés peuvent utiliser gratuitement les transports en commun conventionnels le dimanche et le mercredi.

[4] Les enfants qui utilisent fréquemment les transports en commun et qui ne peuvent franchir le portillon d'accès dans les bras d'un parent ou d'un tuteur, peuvent obtenir une carte à puce spéciale.

Ville d'Ottawa

Projet de budget d'immobilisations 2020

Commission du transport en commun

Résumé du financement

En milliers de dollars

Projet Description	Recettes	Taxe sur l'essence	Fonds de réserve financé par les deniers publics	Redevances d'aménagement	Dette financée par les deniers publics	Totale
<b>Services de transport en commun</b>						
<b>Amélioration du service</b>						
909760 Systèmes tarifaires technologiques	-	-	2,000	-	-	2,000
909769 Systèmes technologiques du service à la clientèle	-	-	1,300	-	-	1,300
909771 Systèmes technologiques pour l'entretien du parc de véhicules	-	-	940	-	-	940
909772 Systèmes de gestion des opérations	-	-	500	-	-	500
909773 Systèmes technologiques – Para Transpo	-	-	900	-	-	900
909774 Systèmes de planification des horaires et de contrôle	-	-	800	-	-	800
909775 Systèmes technologiques - Sécurité	-	-	3,000	-	-	3,000
909866 Amélioration de la ligne 2 d'O-Train par rapport aux gares existantes	-	-	-	-	5,000	5,000
909867 Améliorations de la connectivité de la ligne 2 de l'O-Train	-	-	-	-	3,300	3,300
<b>Amélioration du service Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>9,440</b>	<b>-</b>	<b>8,300</b>	<b>17,740</b>
<b>Renouvellement des immobilisations</b>						
908990 Pont de la promenade Prince of Wales (Travaux sur les piles de pont)	-	2,000	-	-	1,120	3,120
909087 État de préparation opérationnelle du rail	-	-	4,800	-	-	4,800
909089 Financement des heures liées au détour pour l'Étape 2 du train léger	-	15,000	-	-	-	15,000
909390 Structures de transport en commun - Drainage	-	-	50	-	-	50
909681 Bâtiments 2020- Transport en commun	-	-	3,600	-	-	3,600
909718 Voies servant au transport en commun 2020	-	250	-	-	1,250	1,500
909720 Structures de transport en commun 2020	-	-	-	-	430	430
909721 Délimitations préalable et subséquente des travaux d'ingénierie des structures de transport en commun 2020	-	-	200	-	-	200

Ville d'Ottawa

Projet de budget d'immobilisations 2020

Commission du transport en commun

Résumé du financement

En milliers de dollars

Projet Description	Recettes	Taxe sur l'essence	Fonds de réserve financé par les deniers publics	Redevances d'aménagement	Dette financée par les deniers publics	Totale
909722 Structures de la Ligne Trillium 2020	-	510	-	-	6,150	6,660
909723 Délimitations préalable et subséquente des travaux d'ingénierie des structures de la Ligne Trillium 2020	-	-	150	-	-	150
909752 Remplacement d'autobus	-	17,636	25,756	-	-	43,392
909756 Véhicules de soutien opérationnel – Remplacement	-	-	1,800	-	-	1,800
909757 Renouvellement des actifs opérationnels	-	-	13,359	-	-	13,359
909758 Remise en état annuelle du réseau de transport en commun	-	-	1,800	-	-	1,800
909759 Interventions imprévues en matière d'infrastructure	-	-	1,000	-	-	1,000
909762 Cycle de vie des trains et des rails et modifications	-	-	750	-	-	750
909763 Arrêts d'autobus et abribus	-	-	-	-	900	900
909764 Améliorations apportées aux stations en réponse aux commentaires des usagers	-	-	2,850	-	-	2,850
909765 Améliorations de l'accessibilité au transport en commun	-	-	500	-	-	500
909766 Projets de routes et de signalisation de priorité pour le transport en commun	-	-	2,616	-	-	2,616
909767 Systèmes de communications et de contrôle à l'intérieur des véhicules	-	-	8,500	-	-	8,500
<b>Renouvellement des immobilisations Total</b>	-	<b>35,396</b>	<b>67,731</b>	-	<b>9,850</b>	<b>112,977</b>
<b>Services de transport en commun Total</b>	-	<b>35,396</b>	<b>77,171</b>	-	<b>18,150</b>	<b>130,717</b>
<b>Totale</b>	-	<b>35,396</b>	<b>77,171</b>	-	<b>18,150</b>	<b>130,717</b>